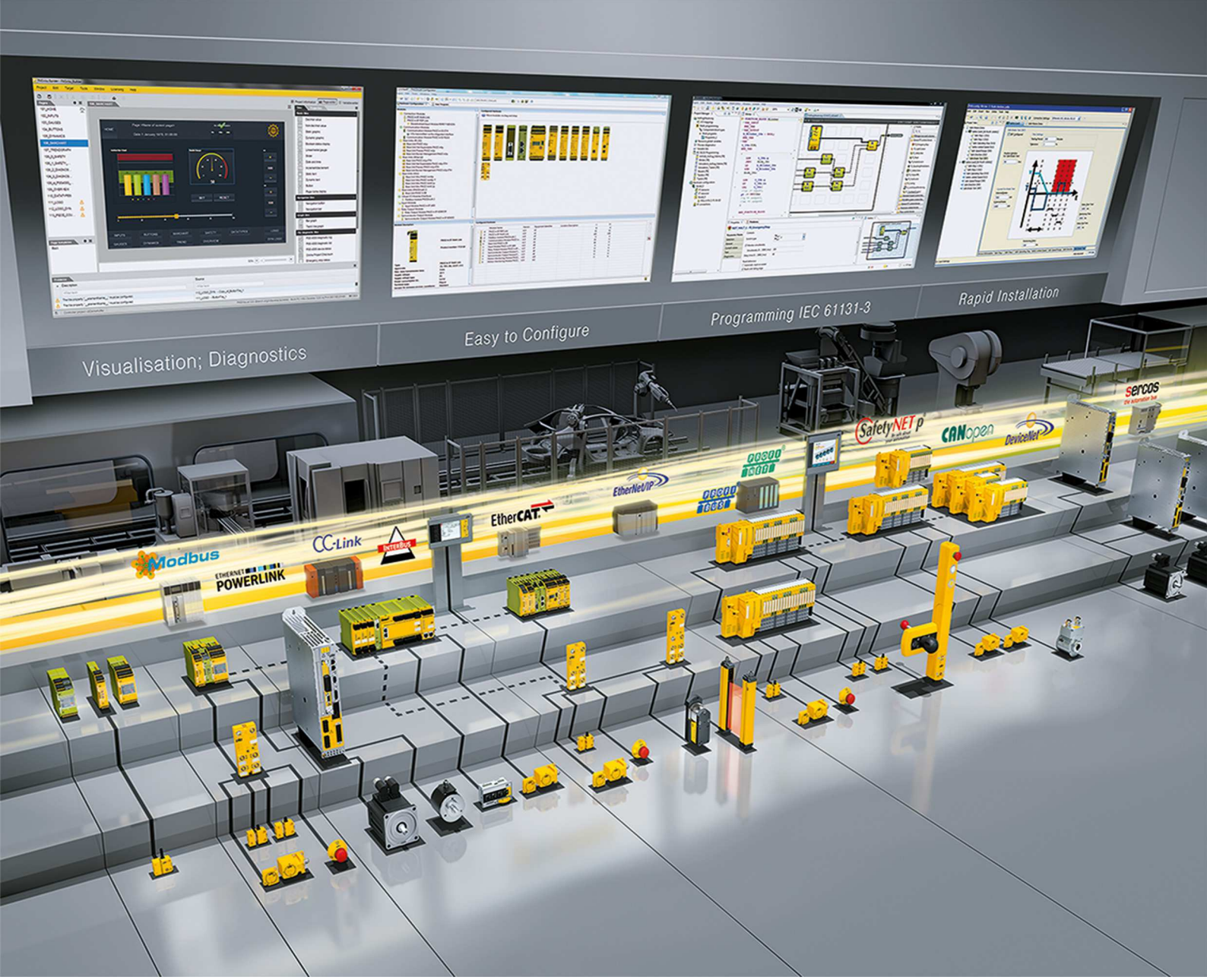


PNOZ m EF Multi Link

PILZ
THE SPIRIT OF SAFETY

- Configurable control systems PNOZmulti 2

Operating Manual 1003018-EN-04

This document is a translation of the original document.

1 Introduction

1.1 Validity of documentation

This documentation is valid for the product PNOZ m EF Multi Link. It is valid until new documentation is published.

This operating manual explains the function and operation, describes the installation and provides guidelines on how to connect the product.

1.2 Using the documentation

This document is intended for instruction. Only install and commission the product if you have read and understood this document. The document should be retained for future reference.

1.3 Definition of symbols

Information that is particularly important is identified as follows:

DANGER!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that poses an immediate threat of serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.

WARNING!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that could lead to serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.

CAUTION!

This refers to a hazard that can lead to a less serious or minor injury plus material damage, and also provides information on preventive measures that can be taken.

NOTICE

This describes a situation in which the product or devices could be damaged and also provides information on preventive measures that can be taken. It also highlights areas within the text that are of particular importance.

INFORMATION

This gives advice on applications and provides information on special features.

2 Overview

2.1 Scope of supply

2.2 Unit features

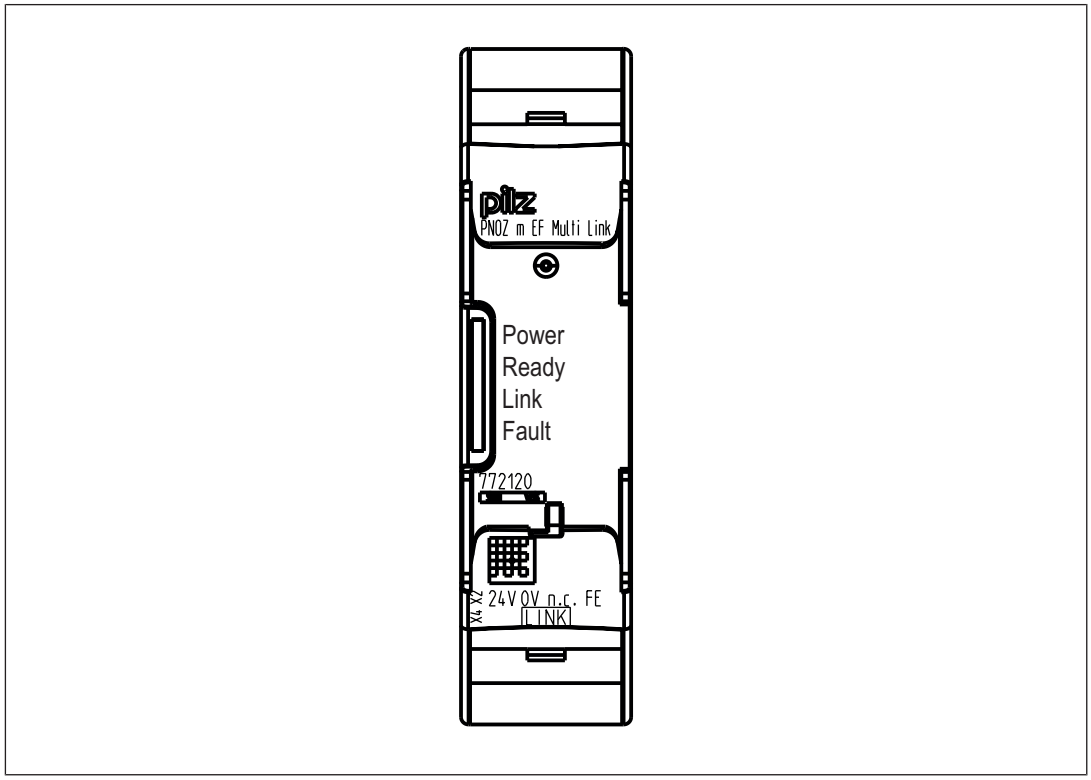
Using the product PNOZ m EF Multi Link:

Link module to safely connect two configurable control systems PNOZmulti 2.

The product has the following features:

- Connection options:
  - Two base units PNOZmulti 2
- Can be configured in the PNOZmulti Configurator
- Point-to-point connection via 4-core shielded and twisted-pair cable
- 32 virtual inputs and 32 virtual outputs
- Status indicators
- Max. 4 PNOZ m EF Multi Link can be connected to the base unit
- LEDs for
  - Operating state
  - Error
  - Connection status
- Plug-in connection terminals:
  either spring-loaded terminal or screw terminal available as an accessory (see order reference)

2.3 Front view



Legend:

- X2:
  - 0 V, 24 V:Supply connections
  - FE: Functional earth
- Link:
  Connection
- LEDs:
  - Power
  - Ready
  - Link
  - Fault

3 Safety

3.1 Intended use

The expansion module is used for the point-to-point connection of safe virtual inputs and outputs between two base units.

The expansion module may only be connected to a base unit from the configurable system PNOZmulti 2 (please refer to the document "PNOZmulti System Expansion" for details of the base units that can be connected).

The configurable systems PNOZmulti is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use on:

- Emergency stop equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1 and EN 60204-1

The following is deemed improper use in particular:

- Any component, technical or electrical modification to the product
- Use of the product outside the areas described in this manual
- Use of the product outside the technical details (see Technical details [18]).

NOTICE

EMC-compliant electrical installation

The product is designed for use in an industrial environment. The product may cause interference if installed in other environments. If installed in other environments, measures should be taken to comply with the applicable standards and directives for the respective installation site with regard to interference.

3.2 System requirements

Please refer to the "Product Modifications PNOZmulti" document in the "Version overview" section for details of which versions of the base unit and PNOZmulti Configurator can be used for this product.

3.3 Safety regulations

3.3.1 Safety assessment

Before using a unit it is necessary to perform a safety assessment in accordance with the Machinery Directive.

Functional safety is guaranteed for the product as a single component. However, this does not guarantee the functional safety of the overall plant/machine. In order to achieve the required safety level for the overall plant/machine, define the safety requirements for the plant/machine and then define how these must be implemented from a technical and organisational standpoint.

3.3.2 Use of qualified personnel

The products may only be assembled, installed, programmed, commissioned, operated, maintained and decommissioned by competent persons.

A competent person is someone who, because of their training, experience and current professional activity, has the specialist knowledge required to test, assess and operate the work equipment, devices, systems, plant and machinery in accordance with the general standards and guidelines for safety technology.

It is the company's responsibility only to employ personnel who:

- Are familiar with the basic regulations concerning health and safety / accident prevention
- Have read and understood the information provided in this description under "Safety"
- And have a good knowledge of the generic and specialist standards applicable to the specific application.

3.3.3 Warranty and liability

All claims to warranty and liability will be rendered invalid if

- The product was used contrary to the purpose for which it is intended
- Damage can be attributed to not having followed the guidelines in the manual
- Operating personnel are not suitably qualified
- Any type of modification has been made (e.g. exchanging components on the PCB boards, soldering work etc.).

3.3.4 Disposal

- In safety-related applications, please comply with the mission time T_M in the safety-related characteristic data.
- When decommissioning, please comply with local regulations regarding the disposal of electronic devices (e.g. Electrical and Electronic Equipment Act).

3.3.5 For your safety

The unit meets all the necessary conditions for safe operation. However, you should always ensure that the following safety requirements are met:

- This operating manual only describes the basic functions of the unit. The expanded functions are described in the PNOZmulti Configurator's online help. Only use these functions once you have read and understood the documentations.
- Do not open the housing or make any unauthorised modifications.
- Please make sure you shut down the supply voltage when performing maintenance work (e.g. exchanging contactors).

4 Function Description

4.1 Integrated protection mechanisms

The relay conforms to the following safety criteria:

- The circuit is redundant with built-in self-monitoring.
- The safety function remains effective in the case of a component failure.

4.2 Functions

The link module PNOZ m EF Multi Link is used to safely transfer the input information from 32 virtual inputs and 32 virtual outputs between two PNOZmulti systems. One link module is assigned to each base unit. Data is exchanged cyclically.

The function of the inputs and outputs on the control system depends on the safety circuit created using the PNOZmulti Configurator. A chip card is used to download the safety circuit to the base unit. The base unit has 2 microcontrollers that monitor each other. They evaluate the input circuits on the base unit and expansion modules and switch the outputs on the base unit and expansion modules accordingly.

The LEDs on the base unit and expansion modules indicate the status of the configurable control system PNOZmulti.

The online help on the PNOZmulti Configurator contains descriptions of the operating modes and all the functions of the control system, plus connection examples.

Data exchange:

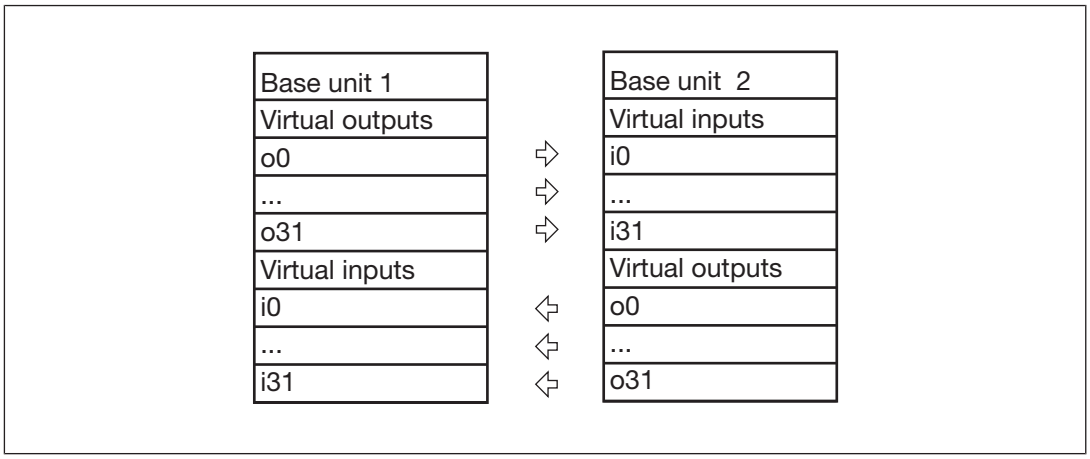
- Data is exchanged cyclically.
- After the end of a PNOZmulti cycle, each base unit sends its output data to its link module. This output data is immediately sent to the link module on the other base unit.
- At the same time, the base unit reads the input data from the link module.

Connection of multiple base units:

Any number of base units can be connected via link modules. Two link modules are required for a connection between two base units. However, only a maximum of 4 link modules may be connected to any one base unit.

Virtual inputs and outputs:

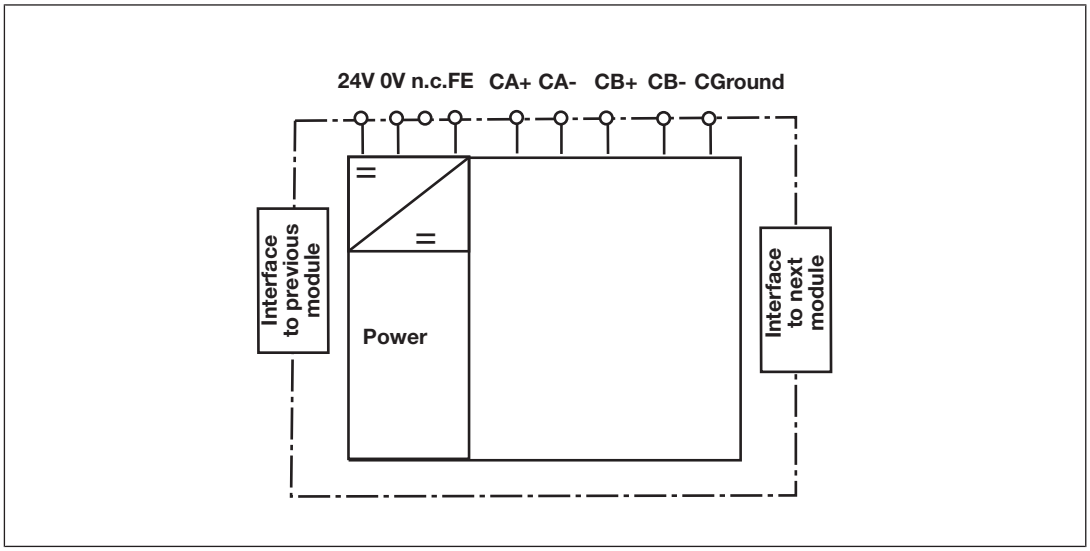
Inputs and outputs for both PNOZmulti systems are assigned in the PNOZmulti Configurator. Inputs and outputs with the same number are assigned to each other, e.g. output o5 on one PNOZmulti system to input i5 on the other PNOZmulti system.



4.3 System reaction time

Calculation of the maximum reaction time between an input switching off and a linked output in the system switching off is described in the document "System Expansion".

4.4 Block diagram



5 Installation

5.1 General installation guidelines

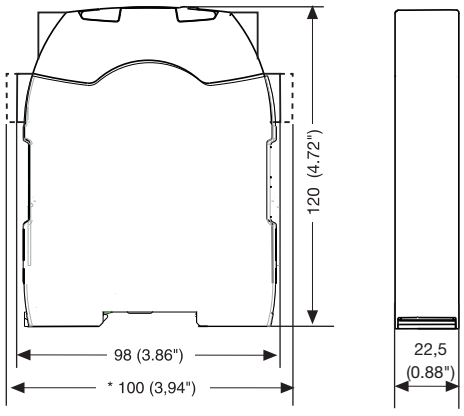
- The unit should be installed in a control cabinet with a protection type of at least IP54.
- Fit the safety system to a horizontal mounting rail. The venting slots must face upward and downward. Other mounting positions could damage the safety system.
- Use the locking elements on the rear of the unit to attach it to a mounting rail.
- In environments exposed to heavy vibration, the unit should be secured using a fixing element (e.g. retaining bracket or end angle).
- Open the locking slide before lifting the unit from the mounting rail.
- To comply with EMC requirements, the mounting rail must have a low impedance connection to the control cabinet housing.
- The ambient temperature of the PNOZmulti units in the control cabinet must not exceed the figure stated in the technical details, otherwise air conditioning will be required.

NOTICE

Damage due to electrostatic discharge!

Electrostatic discharge can damage components. Ensure against discharge before touching the product, e.g. by touching an earthed, conductive surface or by wearing an earthed armband.

5.2 Dimensions in mm



5.3 Connect the base unit and expansion modules

Connect the base unit and the expansion module as described in the operating instructions for the base units.

- Connect the black/yellow terminator to the expansion module.
- Install the expansion module in the position in which it is configured in the PNOZmulti Configurator.

The position of the expansion modules is defined in the PNOZmulti Configurator. The expansion modules are connected to the left or right of the base unit, depending on the type.

Please refer to the document "PNOZmulti System Expansion" for details of the number of modules that can be connected to the base unit and the module types.

6 Commissioning

6.1 Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram of the PNOZmulti Configurator.

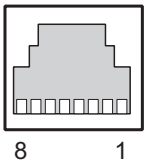
Please note:

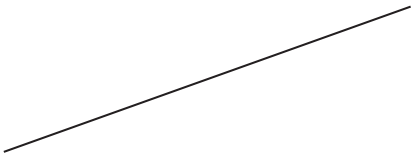
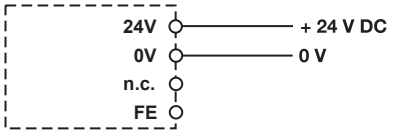
- Information given in the Technical details [18] must be followed.
- Use copper wire that can withstand 75° C.
- The power supply must meet the regulations for extra low voltages with protective separation.
- 2 connection terminals are available for each of the supply connections 24 V and 0 V. This means that the supply voltage can be looped through several connections. The current at each terminal may not exceed 3 A.
- The max. cable length between two link modules on a connection with one link module
  - PNOZ ml1p <V2.0: 100 m
  - PNOZ ml1p from V2.0, PNOZ mml1p, PNOZ m EF Multi Link: 1000 m
- Connect the inputs and outputs from two link modules with 4-core shielded cable. The cables must be twisted in pairs (see "Preparing for operation").
- Note the crossover cabling, e.g. CA+ with CB+.
- The cables must be classified into a minimum of Category 5 in accordance with ISO/IEC 11801.

CAUTION!

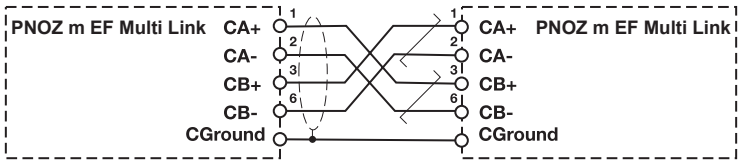
Only connect and disconnect the expansion module when the supply voltage is switched off.

6.2 Connection

RJ45 socket 8-pin	PIN	Layout
	1	CA+
	2	CA-
	3	CB+
	4	n.c.
	5	n.c.
	6	CB-
	7	n.c.
	8	n.c.
	Shield	CGround

Supply voltage	AC	DC
		

Connecting 2 base units PNOZmulti 2 via PNOZ m EF Multi Link



6.3 Download modified project to the PNOZmulti system

As soon as an additional expansion module has been connected to the system, the project must be amended using the PNOZmulti Configurator. Proceed as described in the operating instructions for the base unit.

NOTICE

For the commissioning and after every program change, you must check whether the safety devices are functioning correctly.

7 Operation

When the supply voltage is switched on, the PNOZmulti safety system copies the configuration from the chip card.

The LEDs "POWER","DIAG", "FAULT", "IFAULT" and "OFAULT" light up on the base unit.

The PNOZmulti safety system is ready for operation when the "POWER" and "RUN" LEDs on the base unit and the "READY" LED on the PNOZ m EF Multi Link are lit continuously.

7.1 Messages

Legend:

	LED on
	LED flashes
●	LED off

LED	LED status		Meaning
Power	●		No supply voltage
		Green	Supply voltage is present
Ready		Green	The unit is ready for operation
	●		The unit is not ready for operation
Fault		Red	External fault
		Red	Internal fault
	●		No fault
Link		Yellow	Connection available to another link module
	●		No connection available to another link module

7.2 Fault detection

Each base unit contains information about

- its own link module (in order, defective, no supply voltage)
- the status of the connection (yes, no)
- the operating status of the connected base unit (RUN, STOP)

When the connection is interrupted, the base units switch the virtual inputs to zero. The base units remains in a RUN condition.

Defective link module:

- The corresponding base unit switches to a STOP condition. The virtual outputs on the link module are set to zero.
- The connected base unit remains in a RUN condition.

8 Technical details

General	
Approvals	**BG, CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed**
Application range	**Failsafe**
Electrical data	
Supply voltage	
for	**Module supply**
Voltage	**24 V**
Kind	**DC**
Voltage tolerance	**-15 %/+20 %**
Output of external power supply (DC)	**2,5 W**
Potential isolation	**yes**
Status indicator	**LED**
Fieldbus interface	
Galvanic isolation	**yes**
Times	
Max. data transmission time	**5 ms**
Environmental data	
Ambient temperature	
In accordance with the standard	**EN 60068-2-14**
Temperature range	**0 - 60 °C**
Storage temperature	
In accordance with the standard	**EN 60068-2-1/-2**
Temperature range	**-25 - 70 °C**
Climatic suitability	
In accordance with the standard	**EN 60068-2-30, EN 60068-2-78**
Condensation during operation	**Not permitted**
EMC	**EN 61131-2**
Vibration	
In accordance with the standard	**EN 60068-2-6**
Frequency	**5 - 55 Hz**
Acceleration	**1g**
Shock stress	
In accordance with the standard	**EN 60068-2-27**
Acceleration	**15g**
Duration	**11 ms**
Max. operating height above sea level	**2000 m**
Airgap creepage	
In accordance with the standard	**EN 61131-2**
Overvoltage category	**II**
Pollution degree	**2**
Rated insulation voltage	**30 V**

Environmental data	
Protection type	
In accordance with the standard	**EN 60529**
Mounting area (e.g. control cabinet)	**IP54**
Housing	**IP20**
Terminals	**IP20**
Potential isolation	
Potential isolation between	**Module and supply voltage**
Type of potential isolation	**Functional insulation**
Rated surge voltage	**2500 V**
Potential isolation between	**Module and system voltage**
Type of potential isolation	**Functional insulation**
Rated surge voltage	**2500 V**
Mechanical data	
Mounting position	**Horizontal on top hat rail**
DIN rail	
Top hat rail	**35 x 7,5 EN 50022**
Recess width	**27 mm**
Material	
Bottom	**PC**
Front	**PC**
Top	**PC**
Connection type	**Spring-loaded terminal, screw terminal**
Mounting type	**plug-in**
Conductor cross section with screw terminals	
1 core flexible	**0,25 - 2,5 mm², 24 - 12 AWG**
2 core with the same cross section, flexible without crimp connectors or with TWIN crimp connectors	**0,2 - 1,5 mm², 24 - 16 AWG**
Rigid single-core, flexible multi-core or multi-core with crimp connector	**0,5 - 1,5 mm²**
Torque setting with screw terminals	**0,5 Nm**
Conductor cross section with spring-loaded terminals: Flexible with/without crimp connector	**0,2 - 2,5 mm², 24 - 12 AWG**
Spring-loaded terminals: Terminal points per connection	**2**
Stripping length with spring-loaded terminals	**9 mm**
Dimensions	
Height	**101,4 mm**
Width	**22,5 mm**
Depth	**120 mm**
Weight	**91 g**

Where standards are undated, the 2013-01 latest editions shall apply.

8.1 Safety characteristic data

NOTICE

You must comply with the safety-related characteristic data in order to achieve the required safety level for your plant/machine.

Operating mode	EN ISO 13849-1: 2008 PL	EN ISO 13849-1: 2008 Category	EN 62061 SIL CL	EN 62061 PFH_D [1/h]	IEC 61511 SIL	IEC 61511 PFD	EN ISO 13849-1: 2008 T_M [year]
2-channel	**PL e**	**Cat. 4**	**SIL CL 3**	**8,82E-09**	**SIL 3**	**3,86E-05**	**20**

All the units used within a safety function must be considered when calculating the safety characteristic data.

INFORMATION

A safety function's SIL/PL values are **not** identical to the SIL/PL values of the units that are used and may be different. We recommend that you use the PAScal software tool to calculate the safety function's SIL/PL values.

9 Order reference

9.1 Product

Product type	Features	Order no.
PNOZ m EF Multi Link	Expansion module	772 120

9.2 Accessories

Connection terminals

Product type	Features	Order no.
Spring terminals PNOZ mmc2p, mml1p 1 pc.	Spring-loaded terminals, 1 pieces	783 538
Spring terminals PNOZ mmc2p,mml1p 10 pcs	Spring-loaded terminals, 10 pieces	783 539
Screw terminals PNOZ mmc2p, mml1p 1 pc.	Screw terminals, 1 piece	793 538
Screw terminals PNOZ mmc2p,mml1p 10 pcs.	Screw terminals, 10 piece	793 539

Terminator, jumper

Product type	Features	Order No.
PNOZ mm0.xp connector left	Jumper yellow/black to connect the modules, 10 piece	779 260

Support

Technical support is available from Pilz round the clock.

Americas
Brazil
+55 11 97569-2804
Canada
+1 888-315-PILZ (315-7459)
Mexico
+52 55 5572 1300
USA (toll-free)
+1 877-PILZUSA (745-9872)

Asia
China
+86 21 60880878-216
Japan
+81 45 471-2281
South Korea
+82 31 450 0680

Australia
+61 3 95446300

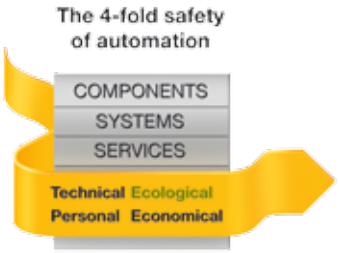
Europe
Austria
+43 1 7986263-0
Belgium, Luxembourg
+32 9 3217575
France
+33 3 88104000
Germany
+49 711 3409-444
Ireland
+353 21 4804983
Italy
+39 0362 1826711
Scandinavia
+45 74436332
Spain
+34 938497433
Switzerland
+41 62 88979-30
The Netherlands
+31 347 320477
Turkey
+90 216 5775552
United Kingdom
+44 1536 462203

You can reach our international hotline on:
+49 711 3409-444
support@pilz.com

Pilz develops environmentally-friendly products using ecological materials and energy-saving technologies. Offices and production facilities are ecologically designed, environmentally-aware and energy-saving. So Pilz offers sustainability, plus the security of using energy-efficient products and environmentally-friendly solutions.

Energy saving by Pilz

BLUECOMPETENCE Alliance Member
Partner of the Engineering Industry Sustainability Initiative



pilz
Partner of:
The Best of German Engineering

Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern, Germany
Tel.: +49 711 3409-0
Fax: +49 711 3409-133
info@pilz.com
www.pilz.com

PILZ
THE SPIRIT OF SAFETY

1003018-EN-04, 2015-11 Printed in Germany